

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN THANH MIỆN  
TỈNH HẢI DƯƠNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 07/2022/HS-ST

Ngày: 18-3-2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THANH MIỆN, TỈNH HẢI DƯƠNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Đào Quang Khuyển.

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Đào Đình Phúc và bà Nguyễn Thị Khánh.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Bùi Hoàng Anh - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương tham gia phiên tòa:** Bà Phạm Thị Xuê - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 3 năm 2022 tại Tòa án nhân dân huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 06/2022/TLST-HS ngày 18/02/2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 06/2022/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 3 năm 2022 và Thông báo thay đổi thời gian mở lại phiên tòa đối với bị cáo:

**Vũ Công Quốc A**, sinh năm 1994 tại Hải Dương; Nơi cư trú: Thôn Ph, xã Th, huyện M, tỉnh H; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Vũ Công Th và bà Dương Thị Th; Gia đình có 03 chị em; bị cáo là con thứ ba; có vợ: Hoàng Thị T và con: Có 02 con, con lớn sinh năm 2017, con nhỏ sinh năm 2019; tiền án: Không; Tiền sự: Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 3377/QĐ-XPVPHC ngày 17/12/2020 Chủ tịch UBND huyện Thanh Miện xử phạt Vũ Công Quốc A về hành vi cho vay tiền có cầm cố tài sản, nhưng lãi suất cho vay gấp 177,8% mức lãi suất cơ bản do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tại thời điểm cho vay và hành vi cầm cố nhưng không có giấy phép kinh doanh về lĩnh vực cầm đồ cho vay, quy định tại điểm d khoản 3 Điều 11 Nghị định 167 ngày 12/11/2013 và điểm e khoản 1 Điều 41 Nghị định 50/2016/NĐ-CP ngày 01/6/2016, bằng hình thức phạt tiền với tổng số tiền là 14.000.000 đồng. Quốc A đã nhận được Quyết định XPVPHC và đã nộp phạt số tiền 4.000.000 đồng, còn chưa chấp hành 10.000.000đồng.

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú, *Có mặt tại phiên tòa.*

*- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Anh Vũ Anh T, sinh năm 2003,

Nơi cư trú: Thôn Đ, xã Q, huyện G, tỉnh H, có đơn xin xét xử vắng mặt.

*- Người làm chứng:* Anh Vũ Văn Kh và anh Nguyễn Văn O, Vắng mặt.

**NỘI DUNG CỦA VỤ ÁN**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Vũ Công Quốc A đã bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi cho vay lãi nặng trong giao dịch dân sự, chưa được xóa tiền sự. Khoảng 17 giờ ngày 20/8/2021, tại cửa hàng điện thoại di động Tâm Anh Store của Quốc A ở thôn Ph, xã Th, huyện M, lực lượng Công an huyện Thanh Miện phát hiện

Quốc A đang có hành vi thu tiền gốc là 5.500.000 đồng và tiền lãi là 200.000 đồng của anh Vũ Anh T, sinh ngày 07/11/2003, trú tại Thôn Đ, xã Q, huyện L, tỉnh H, khi Anh T cầm cố chiếc điện thoại Iphone XS từ ngày 17/8/2021.

Quá trình điều tra xác định: Do cần tiền chi tiêu nên khoảng 19 giờ ngày 17/8/2021, anh Vũ Anh T cùng bạn là anh Vũ Văn Kh, sinh năm 1974, ở thôn Tiên Động, xã Hồng Phong, huyện Thanh Miện đến cửa hàng điện thoại di động Tâm Anh Store ở thôn Ph, xã Th, huyện M do Vũ Công Quốc A làm chủ để vay tiền có cầm cố tài sản là chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone XS màu đen của Anh T. Tại đây, Anh T nói với Quốc A muốn cầm cố chiếc điện thoại để vay tiền, Quốc A đồng ý nhận cầm cố chiếc điện thoại trên và cho Anh T vay số tiền 5.500.000 đồng, lãi suất khi nào trả thì tính sau. Đến khoảng 17 giờ ngày 20/8/2021, Anh T đi một mình đến quán điện thoại của Quốc A để trả tiền, Quốc A đã thu của Anh T 200.000 đồng tiền lãi và 5.500.000 đồng tiền gốc, tổng là 5.700.000 đồng sau đó trả lại điện thoại cho Anh T thì bị lực lượng Công an huyện Thanh Miện phát hiện, lập biên bản.

Tại Công văn số 980/HAD -THNS & KSNB ngày 30/8/2021 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam chi nhánh Hải Dương xác định: Số tiền lãi 200.000 đồng/5.500.000 đồng tiền vay gốc/03 ngày vay, lãi suất cho vay là 442,42%/năm.

Theo quy định tại khoản 1 Điều 468 Bộ luật Dân sự quy định mức lãi suất không được vượt quá 20%/năm của khoản tiền vay. Như vậy, mức lãi suất Anh cho Tài vay cao gấp  $442,42\%/20\% = 22,121$  lần mức lãi suất cao nhất quy định trong Bộ luật dân sự. Số tiền Anh thu lời bất chính = số tiền lãi Anh thu được - số tiền lãi Anh được thu theo quy định của Bộ luật: 200.000 đồng - 9.041 đồng = 190.959 đồng; thu lợi bất chính số tiền 190.959 đồng.

Tại bản Cáo trạng số 08/CT-VKS ngày 17/02/2022, Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương truy tố: Vũ Công Quốc A ra trước Tòa án nhân dân huyện Thanh Miện để xét xử về tội Cho vay lãi nặng trong giao dịch dân sự, theo khoản 1 Điều 201 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, công nhận Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Miện là đúng.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Miện thực hành quyền công tố, trình bày luận tội giữ nguyên quan điểm như đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: *Tội danh*: Tuyên bố bị cáo Vũ Công Quốc A phạm tội “Cho vay lãi nặng trong giao dịch dân sự”.

*Hình phạt chính*: Áp dụng khoản 1 Điều 201, điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 36 Bộ luật hình sự.

*Xử phạt*: Bị cáo Vũ Công Quốc A từ 06 đến 09 tháng Cải tạo không giam giữ. Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã Thanh Giang, huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương nhận được Quyết định thi hành án và bản sao bản án. Khấu trừ 05 đến 10% thu nhập hàng tháng của bị cáo Quốc A trong thời gian chấp hành án để sung quỹ Nhà nước.

Giao bị cáo Vũ Công Quốc A cho Ủy ban nhân dân xã Thanh Giang, huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương giám sát giáo dục trong thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ.

*Hình phạt bổ sung*: Xét thấy bị cáo phạm tội vì mục đích tư lợi cá nhân, đã bị xử phạt vi phạm hành chính nhưng vẫn cố tình thực hiện hành vi phạm tội nên

cần phạt bổ sung là phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 35.000.000 đồng sung quỹ Nhà nước đối với bị cáo.

*Về xử lý vật chứng:* Áp dụng điểm a, b khoản 1, 2 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a, b khoản 2, khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu, sung quỹ Nhà nước số tiền 5.509.041 đồng. Trả lại cho anh Vũ Anh T số tiền 190.959 đồng.

*Về tránh nhiệm dân sự:* Không.

*Về án phí:* Áp dụng Điều 135, 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Luật phí và lệ phí. Buộc bị cáo Vũ Công Quốc A phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Thanh Miện, Điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Thanh Miện, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã được thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến, khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng; do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về chứng cứ xác định bị cáo có tội: Lời khai của bị cáo tại phiên tòa và trong quá trình điều tra phù hợp với nhau, phù hợp với lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Vũ Công Quốc A đã bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi cho vay lãi nặng trong giao dịch dân sự, chưa được xóa tiền sự. Từ ngày 17/8/2021 đến ngày 20/8/2021, tại quán điện thoại Tâm Anh Store của Quốc A ở thôn Ph, xã Th, huyện M, Quốc A đã cho anh Vũ Anh T, sinh ngày 07/11/2003, trú tại Thôn Đ, xã Q, huyện L, tỉnh H vay số tiền 5.500.000 đồng, với mức lãi suất gấp 22,121 lần mức lãi suất cao nhất quy định trong Bộ luật Dân sự, thu lợi bất chính số tiền 190.959 đồng.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến trật tự quản lý của nhà Nước trong lĩnh vực kinh doanh tiền tệ, ảnh hưởng đến lợi ích của người khác, gây mất trật tự tại địa phương. Bị cáo nhận thức được việc cho vay lãi nặng là trái pháp luật, nhưng vì mục đích tư lợi, vẫn cố ý thực hiện, nên phải chịu trách nhiệm hình sự về tội Cho vay lãi nặng trong giao dịch dân sự, quy định tại khoản 1 Điều 201 của Bộ luật Hình sự. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Miện thực hành quyền công tố đã luận tội đối với bị cáo là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối lỗi về hành vi phạm tội của mình nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Hội đồng xét xử sẽ xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Bị cáo chưa có tiền án, có 01 tiền sự, chưa được xóa tiền sự nhưng không lấy đó làm bài học để học tập, tu dưỡng rèn luyện đạo đức bản thân vì lòng tham, muốn có tiền nhanh, có cơ hội bị cáo lại tiếp tục thực hiện hành vi phạm tội. Căn cứ vào các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ, nhân thân của bị cáo và tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra. Hội đồng xét xử thấy cần phải áp dụng với bị cáo mức hình phạt tù tương xứng để giáo dục bị cáo thành công dân có ích cho gia đình và xã hội, đồng thời phục vụ công tác đấu tranh, phòng ngừa tội phạm.

[4] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo phạm tội vì mục đích tư lợi cá nhân, đã bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi cho vay lãi nặng nhưng vẫn cố ý thực hiện hành vi phạm tội nên cần áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền theo quy định tại khoản 3 Điều 201 của Bộ luật Hình sự đối với bị cáo.

[5] Về xử lý vật chứng: Số tiền 5.500.000 đồng bị cáo cho vay (tiền gốc) là phương tiện phạm tội và số tiền 9.041 đồng là số tiền lãi tương ứng mức lãi suất cao nhất theo quy định của Bộ luật Dân sự mà người phạm tội đã thu của người vay cần tịch thu ngân sách nhà nước. Theo quy định tại Nghị quyết số 01/2021/NQ-HĐTP của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, số tiền 190.959 đồng là tiền lãi tương ứng với mức lãi suất vượt quá 20%/năm là khoản tiền thu lợi bất chính của anh Vũ Anh T, Anh T đề nghị xin lại, nên cần trả lại cho Anh T.

Áp dụng điểm a, b khoản 1, 2 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a, b khoản 2, khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu số tiền 5.509.041 đồng sung ngân sách nhà nước. Trả lại cho anh Vũ Anh T, sinh năm 2003; Nơi cư trú: Thôn Đ, xã Q, huyện L, tỉnh H, số tiền 190.959 đồng.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Không.

[7] Đối với chiếc điện thoại Iphone XS quản lý của Anh T, xác định thuộc sở hữu hợp pháp của anh Vũ Anh T, sinh năm 2003; Nơi cư trú: Thôn Đ, xã Q, huyện L, tỉnh H, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an Thanh Miện, tỉnh Hải Dương đã trả lại điện thoại cho Anh T là đúng quy định. Anh T không yêu cầu bị cáo Vũ Công Quốc A bồi thường gì thêm.

[8] Đối với anh Vũ Văn Kh là bạn của anh Vũ Anh T, không biết Vũ Công Quốc A cho Anh T vay lãi nặng nên không có căn cứ xem xét xử lý đối với anh Khang.

[9] Về án phí: Bị cáo Vũ Công Quốc A phạm tội, nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

## QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào: Khoản 1 Điều 201, điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật Hình sự.

1. **Về tội danh:** Tuyên bố: Bị cáo Vũ Công Quốc A phạm tội “Cho vay lãi nặng trong giao dịch dân sự”.

**Xử phạt:** Bị cáo Vũ Công Quốc A 07 tháng Cải tạo không giam giữ, thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã Thanh Giang, huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương nhận được Quyết định thi hành án và bản sao bản

án. Khấu trừ 10 % thu nhập hàng tháng của bị cáo trong thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ để sung ngân sách nhà nước.

Giao bị cáo Vũ Công Quốc A cho Ủy ban nhân dân xã Thanh Giang, huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương giám sát giáo dục trong thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ.

Trường hợp người được cải tạo không giam giữ thay đổi nơi cư trú hoặc nơi làm việc của người chấp hành án phạt cải tạo không giam giữ thì thực hiện theo quy định tại Điều 100 của Luật thi hành án hình sự.

Hủy bỏ biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú đối với bị cáo Vũ Công Quốc A từ ngày 18 tháng 3 năm 2022.

**2/ Về hình phạt bổ sung:** Phạt tiền bị cáo Vũ Công Quốc A 30.000.000 đồng nộp vào ngân sách nhà nước.

**3. Về xử lý vật chứng:** Áp dụng điểm a, b khoản 1, 2 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a, b khoản 2, khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu nộp ngân sách nhà nước số tiền 5.509.041 đồng (gồm 5.500.000 đồng là phương tiện phạm tội; số tiền 9.041 đồng là khoản tiền phát sinh từ phạm tội). Trả lại cho anh Vũ Anh T, sinh năm 2003; Nơi cư trú: Thôn Đ, xã Q, huyện L, tỉnh H, số tiền 190.959 đồng.

*(Vật chứng có đặc điểm ghi tại Biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Thanh Miện và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thanh Miện).*

**4. Về án phí:** Áp dụng Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Luật phí, lệ phí; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Vũ Công Quốc A phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

**5. Về quyền kháng cáo:** Căn cứ các Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo được kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo phần bản án có liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc bản án được niêm yết.

**Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh Hải Dương;
- VKSND huyện Thanh Miện;
- CQ CSĐT Công an huyện Thanh Miện;
- Chi cục THA dân sự huyện Thanh Miện;
- Sở tư pháp tỉnh Hải Dương;
- Bị cáo;
- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan;
- Bộ phận HSNV Công an huyện Thanh Miện;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đào Quang Khuyến**

